



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/  
See herein

NA  
Quebec  
NA

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Serv. de réparation d'embarcations	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3934-21MA02/A	<b>Date</b> 2020-12-03
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3934-21MA02	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> QCV-0-43118 (022)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCV-022-18028	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>	2020-11-10
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2020-12-11</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Brunet, Luc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcv022
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 602-2408 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W3934-21MA02/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W3934-21MA02

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
QCV.0-43118

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcv022  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**TITRE : Service de réparation d'embarcations  
Modification 001**

Inclus dans la présente modification 001 :

1. Questions et réponses

---

Question 1 : Une liste des pièces et des numéros de pièces à remplacer, comme le marchepied de mât ou le garde-boue, sera-t-elle fournie ?

Réponse : Il n'y a pas de liste de pièces de disponible. La plupart des réparations demandées seront essentiellement de la fibre de verre et de la peinture. Pour le remplacement de pièces, la plupart se fabriquent sur mesure ou se trouvent en quincaillerie nautique.

Question 2 : Y a-t-il une limite ou un pourcentage maximum de travaux qui peuvent être sous-traités?

Réponse : Il n'y a pas de pourcentage de sous-traitance imposé, cependant, le consentement donné à la conclusion d'un contrat de sous-traitance ne libère pas l'entrepreneur de ses obligations aux termes du contrat et n'a pas pour effet d'engager la responsabilité du Canada envers un sous-traitant. L'entrepreneur demeure entièrement responsable des affaires ou choses faites ou fournies par tout sous-traitant en vertu du contrat ainsi que de la rémunération des sous-traitants pour toute partie des travaux qu'ils effectuent.

**Nous vous demandons d'inclure une copie de cette modification à votre offre.  
Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**